



## القرآن الحكيم

<mark>رؤيَّة مَّنهجية جُديدَة لمباحث القرآن الكريم</mark>

د. صلاح الدين بَسيُوني رسلاَن

```
( - )
```

o
المبحث الأول
لقرآن الكريم
المبحث الثاني
لقرآن، كنز العلوم، وينبوع المعارف
المبحث الثالث
جمع القرآن وترتيبه
المبحث الرابع
صدر القرآن، وسلامته من التحريف
المبحث الفامس
رجمة القرآن
المبحث السادس
راء الفرق الإسلامية في القرآن
المبحث السابح
عجاز القرآن
المبحث الثامن
لمحكم والمتشابه
المبحث التاسع
واتح السور
لمراجع

مُتَكَنَّمُتُمّ

E. Renan " H. Lammens " Le dogme et la loi de " I. Goldziher "

) I'Islam Th, Noldeke "



```
(Geschichte des Qorans)
                               Leone caetani "
(Annali dell' Islam)
                           L.Massignon "
    (Les Penseurs de L'Islam) "
                                      Carra de Vaux
R.Nicholson "
                        : :(
```

```
) Marguelioth "
```

## المبحث الأول

. –

<u>-</u>

```
.(1)
                                      :
                                  .(3)
):
          (4)
»:
```

. - : (1)

- : (<sup>2</sup>)

. - : (3)

. : (4)

. : (5)

: (<sup>6</sup>)

Le Vicont Philippe de Tarrazi (7)

(2)<sub>II</sub> **)** : (3) .(4) (<sup>1</sup>) (<sup>2</sup>) www.kotobarabia.com

:(1)"

```
(1)
                 (2)
                                                                        (3)
                                                                    :()
                              .(5)
.(6)
                                 ):
     .(1)
                                                              ):
                                                                           (<sup>3</sup>)
                                          )
              /
                                                                           (<sup>5</sup>)
                       www.kotobarabia.com
```

```
(2)
                                  ):
                    .(3)
.(5)
                                                                            .(6)
                                            .(7)
                                          .(8)
                         (1)
                                            .(2)
                                                                              (<sup>1</sup>)
```

www.kotobarabia.com

»: ( ): (<sup>1</sup>) ( )



**)** : .(1) .(2) " .(3) (5)

www.kotobarabia.com

.(2) .(3) .(5) .(6) .(7) (

www.kotobarabia.com

· (1) · (2) · (3) · (3)

(4)n

. : (<sup>2</sup>)

. : (3)

(4)

(1)n

" : " "

" :

(2)n

(3)

. — ."

: (<sup>1</sup>)

. : (<sup>2</sup>)



. (1)n

.(2)

n ...

):
...(4) ((...(5) (..

. - : (') . - : (<sup>2</sup>)

(1) .(2) .(4)"

## المبحث الثاني

.(1)u

.(2)

· : (3):

Renan: Histoire Cènèrale des Langues Sèmitiques p.p 367 - 368 (<sup>1</sup>)

: (<sup>2</sup>)

(<sup>3</sup>)



.(1) .(2).. .(3)" .(4)u " :(

www.kotobarabia.com

.(1)" **)** : .(2) .(3) .(4)" (<sup>1</sup>) ) www.kotobarabia.com

.(1)" .(3) .(4)u .(5) ) (6) .(

```
)
                                                                 )
(1)(
                                                                   (
          ) (
                      .(2)
                        www.kotobarabia.com
```

.(1)" .(2) **)** : .(3) (... .(4)

.(1)**"** .(4) .(5) .(6) .(7)

.(1) .(2) **)** : .(4) . (5) **)**: .(6) .(1) **)**: (<sup>1</sup>) (<sup>2</sup>) (<sup>5</sup>)

www.kotobarabia.com

): .<sup>(2)</sup> . (3) Finalistic .(4) .Free Will and Predestination in Early Islam

(1):

(1) ( ) .(2) .(3) **)** : .(4) \_ (5) "

.(1) .(2) .(4) (3) (1)

(2) II II II

.

. : (<sup>1</sup>)

"Les Escatalogia Musulmana": (<sup>2</sup>)

```
) :
                                                                  (2)
     .(3)u
                                                                  · :(4)
   .(5)"
(
          )
                                                                                   (6)
                  ):
                                                                              (<sup>1</sup>)
.(
                       ) / (
                                             )
```

.(1) **)**: .(2) . (3) .(4)" **)** : .(6) .(7)"

.(2) (3) ( ) (4)u

www.kotobarabia.com

**»**: . (1) ı (2) ) ( .(3)" .(4) **)**: :( .)

www.kotobarabia.com

```
.(1)
                                           (
                                                      )
.(5)"
                             ) :
```

- ": - "):

n .

. (1)

:

" ..(1) :

; (3) (4)

. (5)

u (<sup>1</sup>)

. - : (<sup>2</sup>)

 $. : (^4)$   $. : (^5)$ 

```
)
    ):
                                                                      ıı (2)<sub>:</sub>
                                 .(3)"
•
                                                                                                                                    .(7)
                               .(1)
                                                                                                                              (<sup>1</sup>)
```

» .. « . (2)

. : (<sup>1</sup>)





.(1)

(4)

www.kotobarabia.com

(

)

(<sup>1</sup>)

(<sup>2</sup>)

(<sup>4</sup>)

:( )

<sup>(1)</sup>( )

. (2)

. "

. :

:(1) ļ .(2)" (<sup>1</sup>)

:(

.<sup>(5)</sup> ((

. : (<sup>1</sup>)

. : (<sup>4</sup>)

: (<sup>6</sup>)

.(1) .(2) .(3) .(4)" .(5)" .(6) .(7) .(8) 

```
.(1)
                                                                                )
.(2)"
                                                                              .(4)
```

4

.

· (1)n

. (3)

. - : (<sup>3</sup>) . : (<sup>4</sup>) · (1)<sub>II</sub>

.(2) ( :

.()

---

:

· :

. : (1)

. (<sup>2</sup>)

```
.(1)
      .(2)
        .(3)
(4):
                 Toil
                        Curse
                         .The curse of toil "
  .(5)
                            (
```

(1) (2) (3)

. : (1)

. : (<sup>3</sup>)



( **u** (1) (2) .(4) **u** (5)

(1) n n

•

· :

. (2)

· · · · · : (<sup>1</sup>)

. - : (<sup>3</sup>)

. (1) ) .(2) :(. .) www.kotobarabia.com

:(2)

(<sup>1</sup>)

и <u>.</u>(1)и и

.

u u

" <sup>(2)</sup> : ( . ) .

.

. :

(1)

:

. (2)

:

. (1)u

· :

\_ (2) \_ \_ (4) (3)

: (5)

· :

: . . (<sup>1</sup>)

( ) (1) .(2) .(3) .(3) .(4)

.

. : (<sup>1</sup>
. : (<sup>2</sup>
. : (<sup>3</sup>
. . -

. : (4)

(1) u u

н н

и и

•

: :

·

. (2)u

.

. : (¹)

: ( )

```
( )
)
                                           .(1)
               .(2)
.(3)
                              .(4)"
                  .(5)
```

**)**: .(2) .(3) **)**: **)** : .(5) **)** : **)** :

Dagobert ]: .(1)[ .(2) (3) ... % % % % % % % %

```
. (2)
 (3)
                                           (
                                                                                                          (<sup>1</sup>)
(<sup>2</sup>)
(
         )
```

.(1)" .(2) **)**: .(3)u .(4) . (5) .(7)

. (1) **)**: ) ( ) ( ) ( ) (3)

www.kotobarabia.com

.(3) (2) (4) .(5) .(6) .(7) • 

: (<sup>2</sup>)
: - : (<sup>3</sup>)
: (<sup>4</sup>)
: (<sup>5</sup>)
: -

. - : (<sup>7</sup>)



```
(1)
                                                                (2)
  (4)
                (3)
                                                               .(5)
            (6)<sub>II</sub>
              – La cavité –
):
                                (
                                                       = Projector =
                                                                          .(7)..
                       .(
                                          )
```

.(1) .(2) (3) (<sup>1</sup>)

ļ . (1) .(2)

·(1) (2) (2) (3) (4) .(4)u

.(1) **"** (2) .( ) .(3) **)**: :(4) (<sup>1</sup>) (<sup>3</sup>) ":( .(3)..

. : (1)

. : (2)

## البحث الثالث

: .( ) : . . : . . : - . : .(1) .(2)

.( (<sup>1</sup>) www.kotobarabia.com

```
.(1)
                                                                                                                                                                                                                                .(2)
                                                                                                                             . (3)
                       . (4)
                                                                                          .(5)
:(6)"
                                                                                                                                                       · :<sup>(7)</sup>·
                                             · :(8)
                                                                                                                                                                                                                      (<sup>1</sup>)
(<sup>2</sup>)
(<sup>3</sup>)
                                                                                                                                                                                                                      (<sup>6</sup>)
(<sup>7</sup>)
(<sup>8</sup>)
                                                                                                                                                                                               )
                                                                                                                                                                        (
```

```
.(1)"
                                                                                                                                                                                                     )
                                                 (
                                                                                                                    .(2)
                                             (
                                                               )
                                                                                                                   صَلِيْكِ
عَلَيْكِرٍ
عَلَيْكِرِ
                                                                                                              (
                                                                                                                                                            )
                                                                                                                                                                                       (<sup>1</sup>)
                                                                                                                                                                                       (<sup>2</sup>)
```

```
.(1)u
                                                         .(2)"
                                                                                                                                      (<sup>1</sup>)
                                                                                                                                      (<sup>2</sup>)
                                                  :(
:(
                                      )
                                                                                                                              )
```

```
) :
.(1)
 (2)
 (3)
                       )
```

```
.(1)"
                                       .(2)
(
   )
                                                        (3)
                                                                           .(4)
                              :(
```

" :( The Koran translation ." From the Arabic By: The. Rev. J. M. Rodwell. .(1):

.(1)" .(2) .(3)

.(1)" .(2)" (3)<sub>II</sub> (4)<sub>II</sub> .(5)u (<sup>3</sup>)

(1) " (2)**u** ) .( ) – (4)

п .

; ;

· (1)·· ·

.(2)" \_ \_ \_ \_ :

. (3)n

. : (<sup>1</sup>)

:( ) (<sup>2</sup>) . / /

: (°)

.(1)" · (2): مِنْ اللهِ مُنْفِقِينِهِ ماليان عليان (3)" .(4) . / (<sup>2</sup>) (<sup>4</sup>) .( )

(1)

...

.(2)n
...
...
...
...

· (3) · ( )

. . (4)n

:

. . : (<sup>1</sup>)

.(1)" (2) .(3)<sub>II</sub> (5) 6 .(8) (<sup>7</sup>)
(<sup>8</sup>)

(1)n

. - / : (<sup>1</sup>)

 $\binom{2}{2}$ 

.(2)"

.(1) .(2) .(3)" .(4) (<sup>1</sup>) .(2) .(3) .( )"

(1)n

. II II (2)II

. (2)11

. (3)

. (4)

.

. (1)

. / : (3)

· : : (4)

(1)

· ·

:

· :

: (<sup>1</sup> . - : (<sup>2</sup>

## المبحث الرابع

---- Rev. G. M. Margolouth .(1)" .(2) The Koran translation from the Arabic by the Rev. J. M. Rodwell. (1)

**)** : .(1) ( :(2) ( ) (). ( ) () . . ((3) .(4) . (5) .(7) (<sup>1</sup>) (<sup>7</sup>) .
Abraham Geager " "

.(1)u

\_

: (<sup>1</sup>)





:( (<sup>1</sup>) www.kotobarabia.com

. ( )

. .(3) u u

. : (¹) . - : : (²)

. - : (3)

"
:

· (1)

п п .

!

· · · · (1)

. : (<sup>1</sup>)

: (2)

-:

. (1)n

" : " "
."
."
."
."
."
."
."

. (3)

. (4) .

. : (<sup>1</sup>)

Le blois, Le Koran et la Bible Hebraique (4)

. (4) (<sup>2</sup>)

## Pentateuque

Pentateuque .(2) .(3) (<sup>1</sup>) :( )

.(1)" .(2) (3): ) .( ) .( (<sup>1</sup>)

) .(2)" .(3)" R. R. P. P. Benoitet et . :( Boismard .(4)"

.(2) ( .(3) ) (

<sup>(3)</sup> Soc. Des Savants et des Gens des Letteres: Le Encyclopedia - Inventaire Raisonne, des Lettres, et des Arts. (Belgique - Robinense) Gieme Vol, PP. 586 - 591.

<sup>&</sup>lt;sup>(4)</sup>Encyclopedia of Religions and Ethics. Edited by Games Hastings (N. Y. 1914). Vol, Vi P. 337.



(2)

(1)n .(2) Agens Smith Alphonse Mingana ( ) Lewis





```
.T. Noeledeke (2) "
                                                                      .(3)
    )
Alphonse Mingana and A. S. Lewis: Leaves From Three Ancient Qurans Possibly (1)
                   Pre - Othmanic with a list of their Variants. Cambridge, University Press
                                                   - Qurans
Arthur Jeffery: Materials for the History of the Text of the Quran, the old Codices -
                                                   (Leiden, E.J. Brill 1937) PP. 20 - 236.
                       :(
                                                                   )
        .( )
```

· **45** 

": ."

. (1)

·

. - : (1)



.(1)" .(2)" (3)11 .(5) ( (1) (2) - W. Muir The life of Mohamet et de Koran ( (3) (4) (5)

.. :

(1)n

. (1)

## المبحث الخامس

:(1) ( : ) ) ıı ( )<sub>:</sub> ) Gorgesale (1) (<sup>2</sup>)

.(1)

.(2)

." . ":

: . ":

: : -: : (<sup>2</sup>)

"Maracci"

.(1) **)**: .(2)" (<sup>1</sup>)

**)** : .(1) " \_ <sup>(2)</sup> (3) •

.(1) ·(2) ·(3) .(5) .(6)" (<sup>1</sup>)

:<sup>(3)</sup> :

.

. : (4

.(2) .(3) :(1) :(. . ) (<sup>1</sup>)

www.kotobarabia.com

صَالِيْكِ عَلَيْظِيرٌ .(2) .(3) .(4) (<sup>1</sup>) (<sup>3</sup>)

. : (1)





## البحث السادس

•

•

.(1) .(2) Macdonald: Development of Muslim Theology, -Jurisprudence and Constitutional Theory, P. 146. (<sup>2</sup>) )

(1) صَلِفِلْهُ عَلَيْظِيرٍ ( ) .(2)" .(3)" :( ) ) .(4) (<sup>2</sup>) Weil )

·(1) -

: : : ...

" ."

. (4) " :" "

. (5)u

: (<sup>1</sup>)

. : (<sup>5</sup>)

:(1) (2)

(1) .(2) .(3) .(4) .(5) )

.(3) .(4)" **»**: .(5) .(1) /

.(2) (3): (4)

(<sup>4</sup>)

```
.(1)
.(2)"
             (
                                                                                                :(5)
                                  )
                                              Muir: The Caliphate, (Edinburgh) 1924. (<sup>5</sup>)
```

: . (1)u : . (2)

. / : (1)

: (<sup>2</sup>)

(2) .(311 (<sup>1</sup>)

.(1) :( ) : - : .(1) :

· ·

\_

: – (<sup>1</sup>)

. ( ) : -

: ( ) (<sup>2</sup>)

: : (<sup>5</sup>)

.(1) ( ( .( )"

(2)

.(1) :( ) **)**: .(2) 6 » : **)** : .(3) • **)**: .(4)" (<sup>1</sup>) (<sup>2</sup>) (<sup>3</sup>)

**)**: (<sup>1</sup>) www.kotobarabia.com

. (1)

ıı (2).

(¹)

 $(^{2})$ 



(<sup>1</sup>)

**u** (1)

(1)**u** .(5) .(6) :(7) ) ( )

n (1)n

" : . (2)"

. (3)

. / : (<sup>3</sup>)

(1): .(2) .(3) (<sup>1</sup>)

## البحث السابع

-

-

\_

-

-

-

: : : (<sup>1</sup>)





. / :

:(1)" (2) :( ):

.

··· ·
·
·

. : (1)

. / : (²)

.(1) " :<sup>(2)</sup>" · :(3)·· (<sup>1</sup>) www.kotobarabia.com

Frithjof Schoun

. (2)

· (3)·· ·

. - : (¹) - : : : (²)

· · · · · : (3)

.(1)" .(2)" ( ":(4)(

. (2) **)**: .(5)u .(6)" (<sup>5</sup>)

رح ک

```
.(1)
                   .!(
                     İ"
                                                                                         ):
                             ):
.(2)
                                                                                .(3)
                                                                                           .(1)u
                                                                                               (<sup>1</sup>)
```

www.kotobarabia.com

**)**: .(2) .(3) .(5) > : .(6) .(7) (<sup>1</sup>)

www.kotobarabia.com

.(1) .(2)" (3)u .(5) André Servier: Islam and the Psychology of the Musulmane, P. 197.

.(2) .(3)" (5)**u** 

**u** (1)**u** 

.(1)" (2) ) (3)

www.kotobarabia.com

·

: "

) . . (1) (

. (2)

: .

 $. \rlap{\ } \rlap{ }^{\rlap{/}}$ 

. : : (1)

: : (<sup>2</sup>) . (<sup>3</sup>)

. : (<sup>3</sup>)
. : (<sup>4</sup>)

: (<sup>5</sup>)

(1)

- "
(2)"

(3)

Heraclius

(<sup>3</sup>)



.(2)" .(3)" **u** (4) ( ) .(5) (<sup>1</sup>)

www.kotobarabia.com

**)** : (3) .(4) ( ) :(5) .(6)"

**)** : .(1) .(2) .(3)" www.kotobarabia.com

" :( .(2)" .(3) :(4)

: (<sup>1</sup>

: (<sup>2</sup>)

: (3)

: (4

## البحث الثامن

•

•

•

\*

\*

**)** : .(1) :(2) **)** : .(3) . (4)... **)**: (5) (<sup>4</sup>)

```
) :
                                                                 u (2)
                                                           · :(5)
                                                :(
```

(). \_ (3) ) / ( :( (<sup>3</sup>) www.kotobarabia.com

.(1) .( ) .(3)u .(4)

www.kotobarabia.com

```
.(1)
                            ):
                                                      .(5)
                                   .(6)"
)
                                                       .<sup>(7)</sup>(
```

.(1) **)**: .(2) **)**: .(5) .(6) 

" : . ( ) "

(1)u

**:**:(2)

· :

· "

. (3)

 $\frac{1}{1}$   $\frac{1}$ 

. - / : : (<sup>3</sup>)

.(1) .(2) (4)

.(1)"

\_ (2)

:( )

.(2) ( )

www.kotobarabia.com

.(1) .(2) **)** :

www.kotobarabia.com

```
.(2) (1)
             .(3)"...
)
```

.(1)" .(2)" .(3) (4)u صَلِيْكُ عَلَيْكِرٌ عَلَيْكِ عَلَيْكِ (<sup>1</sup>) www.kotobarabia.com

( ) ( ) ) (2)u .(3) (<sup>1</sup>)

عَلَيْكُ عَلَيْكِيْنِ

..

· (6)

. (7)

. : (<sup>5</sup>)

. : (7)

**»**: :(4) (5)

ij ļ .(1)

www.kotobarabia.com

**)** : .(2) .(3) .(7)

. : (<sup>6</sup>

..

. (2)u

. : (<sup>1</sup>)

. - : (<sup>2</sup>)

## البحث التاسع



. – – – . . – – – – .

(1)
(2)
(3)
(4)
(5)

.(5)

· - : (<sup>1</sup>)

. - : (2)

. (4)

 $. - : (^5)$ 

```
.(1)
                               .(2)
                :(
:(5)
```

(1) .(2)" :(3)

<u>www.kotobarabia.com</u>



.(1) .( .(3)

- Hirschfeld: New Researches into the composition and exegesis the Qoran in Asiatic Monographs, T. III, London 1902.

- Baauer: uber die Amordnung der Suren and uber die gehimnisuollen Buchstaben in Qoran. Uber die Amordnung der Deutsthen Morgenla indischen gesellschaft), L. XXV, Leipzig, 1921.





· (1)n

.

Blachere: Le Coran, Intrduction P. 149. (1)

.(1)

(2)

ıı (3)<sub>.</sub> . . .

```
()
                 .(
                                        :(
               :(
                             :(
                                                 )
.( : )
                           :(
```

ے کے

```
:(
          :(
                       )
        :(
                      )
:(
                     )
          :(
```

```
:( )
        :(
               )
          :(
:
             :( )
        :(
                )
                :(
            :( .)
```

```
:( )
                       :(
                  :(
( )
                 :(
                       :( )
                       :(
                           )
                    :(
                         )
```

```
:(
        :(
                )
:(
                  )
       :(
          :(
          :(
                 )
```

ک ک

```
:(
                :(
                           (
                               )
                         :(
                              )
                :(
                       )
                       )
                   :(
                       :( )
                           :( )
.(
```

```
:(
                 :(
                        )
                 :( )
               (
                   :(
  :(
                      )
            :(
                      )
            :(
:(
           )
```

```
:(
                   )
    :(
:(
            :(
     :(
                  )
           :(
                       )
              :(
                     )
              :(
                     )
                           :(..)
                :(
                          )
          :(
                        )
```

: ()

- Blachere, R.: Introduction coran, Paris,
- Corbin (Henri): Histoire de la philosophi Islamiuqe. Jalimard, 1964.

\_ \_ \_

- Croce: Politics and Morals, I vol. London 1940.
- De Boer: History of philosophy in Islam, London 1933.

. –

- Encyclopedia of Islam.
- Encyclopedia of Religions and Ethics. Edited by Games Hastings (New York) 1914.

Huges: Dictionary of Islam, London 1935.

- Hirschfeld: New Researches into the composition and exegesis the Qoran in Asiatic Monographs, London 1902.
- Macdonald: Development o Muslim Theology jurisprudence and Constitutional Theory, N. Y., 1926.
- Sabine, G.H: A History of Political Theory, 1950.
- Wensinck: The Muslim Creed.
- Tritton: Muslim Theology, London, 1947.